

Verarbeitungshinweise | processing advices | инструкция по использованию



Art. Nr. 33055 + 33056 einseitig beschichtete Schabrackeneinlagen

Materialbeschreibung: Sprungelastische, formstabile und nähbare Spezialeinlage mit einseitig niedrigschmelzender CO-Polyamid-Beschichtung. Art. Nr. 33055 ist rückseitig mit Velours abgefüttert. Artikel möglichst nur für dampfbügelbare Dekostoffe einsetzen.

- Verarbeitungsanleitung:
1. Krumpfeempfindliche Dekostoffe vor Verarbeitung dämpfen
 2. Modell auf Einlage aufzeichnen und ausschneiden
 3. Rückseite des Dekostoffes auf die beschichtete Seite der Schabracken-Einlage legen, entsprechenden Saumüberstand berücksichtigen
 4. Mit Dampfbügeleisen (160 °C, 3 Punkte, mit/ohne Dampf bzw. je nach Empfindlichkeit des Dekostoffes) ohne Druck bügeln. Es empfiehlt sich eine Bügelprobe durchzuführen!
 5. Saumüberstände zur Einlagen-Rückseite umbügeln. Anschließend durch Vernähen oder mittels Universalfixierband (Art. Nr. 33042) oder Fixierflauschband (Art. Nr. 33043) anbügeln. Letzteres ist nur bei Art. Nr. 33056 erforderlich

art. no. 33055 + 33056 one-sided coated interlinings

description of material: one-sided coated, endfinished cotton, sewable, with foam velours backside (art. no. 33055), shape keeping. If there is no fixing press available, use article only with fabrics that are suitable for steam ironing

- processing guidance:
1. steaming of shrink susceptible decoration fabrics before processing
 2. outlining and cutting the model on interlining
 3. lay the fabric on the coated side of the interlining, pay attention to the necessary hem
 4. iron (160 °C, 3 dots, with/without steam respectively depending on the sensitivity of the fabric) without pressure. It is advisable to do an ironing test beforehand!
 5. iron the overhang of the hem to the interlining backside, afterwards sew up or iron on a fixing tape (art. no. 33042), concerning art. no. 33056 it is advisable to use a fixing fleece tape (art. no. 33043)

арт. № 33055 + 33056 двустороннее фиксирующие покрытие

описание материала: Специальный прокладочный материал, хорошо фиксирует форму, допускает стачивание, эластичный, с двусторонним низкоплавящимся СО-полиамидным покрытием. Использовать по возможности только для тканей, пригодных для глажки утюгом с паром.

- Инструкция использованию:
1. Ткани, склонные к усадке, предварительно обработать паром
 2. Перенесите выкройку на прокладочный материал и вырежьте ее.
 3. Положите ткань изнаночной стороной на клеевую сторону бандо, по краям оставьте припуски на подгибку.
 4. Приутюжьте с помощью парового утюга (160 °C, 3 точки или в зависимости от чувствительности ткани), не надавливая на утюг. Рекомендуется сначала провести пробу на отдельном отрезке ткани.
 5. Оставленные по краям припуски на подгибку завернуть к изнаночной стороне бандо и прогладить утюгом. Затем прострочить или зафиксировать утюгом с помощью универсальной фиксирующей ленты (арт.№ 33043). Последнее необходимо только при использовании арт. № 33056.

